

ЗАТВЕРДЖЕНО
Протокол засідання Вченої ради
комунального закладу вищої освіти
«Хортицька національна
навчально-реабілітаційна академія»
Запорізької обласної ради

16 квітня 2024 року № 7

Введено в дію 16 квітня 2024
Наказ ректора Хортицької
національної академії
від 16 квітня 2024 № 90/од

**ПРОГРАМА ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(АНГЛІЙСЬКОЇ, НІМЕЦЬКОЇ, ФРАНЦУЗЬКОЇ)**

для здобуття другого (магістерського) рівня вищої освіти
для вступників на основі першого (бакалаврського) рівня,
освітньо-кваліфікаційних рівнів «спеціаліст», «магістр»

Запоріжжя
2024

Укладачі:

Чумакова К.О., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри соціально-гуманітарних дисциплін та мовної підготовки

Єрмакова Н.М., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри соціально-гуманітарних дисциплін та мовної підготовки

Корнелюк Б. В., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри соціально-гуманітарних дисциплін та мовної підготовки

Розглянуто на засіданні кафедри соціально-гуманітарних дисциплін та мовної підготовки протокол від «27» березня 2024 року № 7

Затверджено на засіданні Вченої ради комунального закладу вищої освіти «Хортицька національна навчально-реабілітаційна академія» Запорізької обласної ради від «16» квітня 2024 року № 7

ЗМІСТ

Пояснювальна записка.....	4
Розділ I. Програма іспиту з іноземної мови.....	5
Розділ II. Загальна характеристика складових іспиту.....	6
Список рекомендованої літератури.....	17

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Іспит з іноземної мови проводиться при вступі для здобуття ступеня магістра на основі першого (бакалаврського) освітнього рівня, освітньо-кваліфікаційного рівня «спеціаліст» з метою здійснення комплексної перевірки знань, практичних навичок і вмінь, які абітурієнти отримали в процесі вивчення мови згідно з вимогами, передбаченими освітньо-професійною програмою та навчальними планами відповідно до освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр».

Програма єдиного вступного іспиту складена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (CEFR) на рівнях B1-B2. Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетентності уніфіковано за видами і формами завдань. У програмі враховано особливості англійської, німецької та французької мов.

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у читанні, а також мовні лексичні та граматичні компетентності. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого в країнах, мову яких вивчають, відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією програмою. Завдання є ідентичними тим, що пропонуються під час Єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра.

На виконання всіх завдань тесту вступникам буде відведено орієнтовно 45 хвилин. Визначення результатів іспиту з іноземної мови здійснюється за шкалою 100-200 балів на основі кількості балів, які кандидати набрали під час виконання предметного тесту з іноземної мови. Мінімальний прохідний бал для тесту з іноземної мови – 130 балів.

РОЗДІЛ I. ПРОГРАМА ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Програма вступного випробування з «Іноземної мови» (англійська, німецька, французька) вступників за освітньо-кваліфікаційним рівнем «магістр» на основі першого (бакалаврського) освітнього рівня складена за вимогами Наказу Міністерства освіти і науки України від 11 лютого 2022 року № 158.

Програма вступного випробування з «Іноземної мови» для вступників за освітньо-кваліфікаційним рівнем «магістр» на основі першого (бакалаврського) освітнього рівня:

- визначається принципами і базується на міжнародних рівнях володіння мовою (відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти – ЗЄР, 2001р.);
- відповідає національним кваліфікаційним рівням навчальних досягнень;
- враховує попередній досвід і РВМ студентів, їхні потреби у навчанні та майбутній професійній та науковій діяльності.

З урахуванням необхідності комплексної перевірки вище зазначених умінь та навичок іспит проводиться у тестовій формі й містить матеріал, який абітурієнти мали засвоїти під час вивчення дисциплін «Іноземна мова» (основний курс), «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» в межах підготовки за першим (бакалаврським) освітнім рівнем.

Тест з іноземної мови (англійської, німецької, французької на вибір вступника) складається з двох частин: читання і використання мови.

Тест міститиме 30 завдань, з-поміж яких:

6 – на встановлення відповідності (підбір заголовків до текстів / частин текстів із запропонованих варіантів; твердження / ситуації до оголошень / текстів; запитання до відповідей або відповіді до запитань);

5 – із вибором однієї правильної відповіді з чотирьох варіантів;

19 – на заповнення пропусків у тексті (доповнення речень у тексті словосполученнями / словами із запропонованих варіантів).

РОЗДІЛ II. ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА СКЛАДОВИХ ТЕСТУ

Частина I. ЧИТАННЯ

Мета – виявити рівень сформованості вмінь кандидатів самостійно читати й розуміти автентичні тексти за визначений проміжок часу. Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетентності в читанні зорієнтовані на різні стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчальне читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Для створення тестових завдань використовуються автентичні тексти з друкованих періодичних видань, інтернет-видань, інформаційно-довідкових і рекламних буклетів, художньої літератури.

Тексти для ознайомлювального читання можуть містити до 5% незнайомих слів, а для вивчального та вибіркового читання – до 3%, про значення яких можна здогадатися з контексту за словотворчими елементами та за співзвучністю з рідною мовою (слова-інтернаціоналізми).

Загальний обсяг текстів становить до 2500 слів.

У предметних тестах оцінюють уміння кандидатів розуміти прочитаний текст, виокремлювати ключову інформацію, узагальнювати зміст прочитаного, робити висновки на основі прочитаного.

Кандидат уміє:

- читати текст і визначати мету, ідею висловлення;
- читати (з повним розумінням) тексти, побудовані на знайомому мовному матеріалі;
- читати та виокремлювати необхідні деталі з текстів різних типів і жанрів;
- диференціювати основні факти та другорядну інформацію;
- розрізняти фактичну інформацію та враження;
- розуміти точки зору авторів текстів;
- працювати з різножанровими текстами;

- переглядати текст або серію текстів з метою пошуку необхідної інформації для виконання певного завдання;
- визначати структуру тексту й розпізнавати логічні зв'язки між його частинами;
- встановлювати значення незнайомих слів на основі здогадки, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі.

Частина II. ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Мета – виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей кандидатів.

Кандидат уміє:

- аналізувати й зіставляти інформацію;
- правильно вживати лексичні одиниці та граматичні структури;
- встановлювати логічні зв'язки між частинами тексту.

Лексичний мінімум вступника складає 2 500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ І ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

I. Особистісна сфера

- ✓ Повсякденне життя і його проблеми.
- ✓ Сім'я. Родинні стосунки.
- ✓ Характер людини.
- ✓ Помешкання.
- ✓ Режим дня.
- ✓ Здоровий спосіб життя.
- ✓ Дружба, любов.
- ✓ Стосунки з однолітками, у колективі.
- ✓ Світ захоплень.
- ✓ Дозвілля, відпочинок.

- ✓ Особистісні пріоритети.
- ✓ Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

- ✓ Погода. Природа. Навколишнє середовище.
- ✓ Життя в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Подорожі, екскурсії.
- ✓ Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Засоби масової інформації.
- ✓ Молодь і сучасний світ.
- ✓ Людина і довкілля.
- ✓ Одяг.
- ✓ Покупки.
- ✓ Харчування.
- ✓ Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.
- ✓ Україна у світовій спільноті.
- ✓ Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.
- ✓ Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мову якої вивчають.
- ✓ Музеї, виставки.
- ✓ Живопис, музика.
- ✓ Кіно, телебачення, театр.
- ✓ Обов'язки та права людини.
- ✓ Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

- ✓ Освіта, навчання, виховання.
- ✓ Студентське життя.
- ✓ Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.
- ✓ Робота і професія.
- ✓ Іноземні мови в житті людини.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР

Англійська мова

Іменник:

Граматичні категорії (однина та множина, присвійний відмінок).

Іменникові словосполучення.

Лексичні класи іменників (власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

Артикль:

Означений і неозначений.

Нульовий артикль.

Прикметник:

Розряди прикметників.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник:

Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник:

Розряди займенників.

Дієслово:

Правильні та неправильні дієслова.

Спосіб дієслова.

Часо-видові форми.

Модальні дієслова.

Дієслівні форми (інфінітив, герундій, дієприкметник).

Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок).

Прислівник:

Розряди прислівників.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник:

Типи прийменників.

Сполучники:

Види сполучників.

Речення:

Прості речення.

Складні речення.

Безособові речення.

Умовні речення (0, I, II, III типів).

Пряма й непряма мова

Словотвір

Німецька мова

Іменник:

Утворення множини іменників.

Відмінювання іменників.

Прикметник:

Відмінювання.

Ступені порівняння.

Субстантивовані прикметники.

Числівник:

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Дробові числівники.

Займенник:

Розряди займенників.

Дієслово:

Допоміжні дієслова.

Слабкі та сильні дієслова.

Модальні дієслова.

Зворотні дієслова.

Дієслово lassen.

Дієприкметник I, II.

Минулий час Perfekt. Минулий час Präteritum.

Давноминулий час Plusquamperfekt.

Майбутній час Futur I.

Наказовий спосіб дієслів Imperativ.

Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів.

Заміщення умовного способу Konjunktiv II формою würde + Infinitiv.

Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях.

Інфінітив пасивного стану.

Пасивний стан з модальними дієсловами.

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова).

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова з модальними дієсловами).

Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами.

Прислівник:

Ступені порівняння.

Займенникові прислівники.

Прийменник:

Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ.

Прийменники з Dativ/Akkusativ. Прийменники з Genitiv.

Речення:

Інфінітив активного стану з часткою zu та без zu.

Інфінітивні конструкції:

um ... zu + Infinitiv; statt... zu + Infinitiv, ohne ... zu + Infinitiv; haben/sein + zu + Infinitiv.

Складносурядне речення.

Складносурядне речення з подвійними сполучниками entweder ... oder, nicht nur ... sondern auch, weder ... noch, sowohl ... als auch, bald ... bald.

Складнопірядне речення.

Типи складнопірядних речень.

Французька мова

Іменник:

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль:

Означені артиклі.

Неозначені артиклі.

Частковий артикль.

Прикметник:

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Присвійні прикметники.

Вказівні прикметники.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник:

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Займенник:

Особові займенники.

Наголошені займенники.

Питальні займенники.

Неозначені займенники.

Неозначений займенник *on*.

Займенники в ролі прямого й непрямого додатків.

Займенники *en* та *у*.

Відносні займенники.

Дієслово:

Ствердна форма. Заперечна форма. Питальна форма

Часові форми дійсного способу дії (*Indicatif*).

Часові форми умовного способу дії (*Conditionnel*).

Subjonctif.

Наказовий спосіб дії (Impératif).

Герундій.

Дієприкметник.

Пасивний стан.

Узгодження часових форм у складних реченнях.

Прислівник:

Прислівники частоти.

Кількісні прислівники.

Прислівники способу дії.

Прислівники часу.

Утворення прислівників із суфіксом -ment.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник:

Прийменники місця. Прийменники часу.

Сполучник:

Сполучники сурядності.

Сполучники підрядності.

ПЕРЕВЕДЕННЯ ТЕСТОВИХ БАЛІВ ТЕСТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЄВІ

Тестовий бал	Бал за шкалою 100-200
5	100
6	108
7	116
8	124
9	130
10	134
11	137
12	140
13	143
14	146
15	148
16	150
17	152
18	154
19	157
20	160
21	162
22	164
23	167

24	170
25	174
26	177
27	182
28	188
29	194
30	200

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Барановська Т. В. Граматика англійської мови. Збірник вправ. К. : ВП Логос, 2002. 367 с.
2. Бородіна Г. І. Англійська мова. К. : Вища школа, 2004. 305 с.
3. Верба Г. В. Довідник з граматики англійської мови. К. : Вища школа, 2005. 279 с.
4. Голіцинський Ю. Граматика. Збірник вправ. К. : Арії, 2015. 543 с.
5. Raymond Murphy English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students. Cambridge University Press, 2015. 327 p.
6. Soars Liz and John. Headway Pre-Intermediate. Oxford: OUP, 2007. 160 p.
7. Soars Liz and John. Headway Intermediate. Oxford: OUP, 2003. 160 p.
8. Басанець З. О., Бублик В. Н. Новий німецько-український та українсько-німецький словник. Київ: А.С.К. 2002.
9. Євгененко Д. А., Білоус О. М., Гуменюк О. О, Зеленко Т. Д. Практична граматика німецької мови. – Вінниця, 2004.
10. Захаров Ю. М. Deutsch für Hochschulen : навчальний посібник з німецької мови для студентів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів. Кам'янець-Подільський: ФОП Сисин О. В., 2010. 352 с.
11. Захаров Ю. М. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Sprache. T.1 : навчальний посібник з німецької мови для студентів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів. Кам'янець-Подільський: «Абетка-НОВА», 2002. 252 с.
12. Захаров Ю. М. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Sprache. T.2 : навчальний посібник з німецької мови для студентів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів. Кам'янець-Подільський: «Абетка-НОВА», 2006. 244 с.
13. Лисенко Е. І. Вступний курс фонетики німецької мови. К.: Освіта, 2002.
14. Онуфрієва Л. А. Praktisches Deutsch : навчально-методичний посібник з граматики німецької мови для студентів I-II курсів немовних спеціальностей вищих навчальних закладів. Кам'янець-Подільський: Апостроф, 1999. 104 с.

15. Щербань Н. П., Лабовкіна Г. А., Бачинський Я. В., Кушнерик В. І. Німецька мова. Чернівці, 2005. 500 с.
16. Eisenberg P. Duden Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. Mannheim; Leipzig; Wien; Zürich: Dudenverl., 1995.
17. Reimann M. Grundstufengrammatik für Deutsch als Fremdsprache : Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Kiew: Metodika, 2002.
18. A toi de parler. Навчально-методичний посібник. Чернівці, 2000. 256 р.
19. Chamberlain A. Guide pratique de la communication. Les Editions Didier. Paris, 1991. 190 р.
20. Gregoire M., Thievenaz O. Grammaire progressive du Français. К.: Методика, 1997. 256 с.
21. Martinie B., Wachs S. Phonetique en dialogues. Paris, 2006. 324 р.

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

Онлайн ресурси:

1. <http://www.free-english.com>
2. <http://www.englishpage.com>
3. <http://www.englishspace.ort.org/>
4. <http://www.lessons.ru/languages/aspera/about.html>
5. <http://www.bellenglish.com>

Аудіо-книги:

1. <http://www.audiobooksforfree.com>

Бібліотеки:

1. www.ipl.org <http://digital.library.upenn.edu/books>
2. <http://sunsite.berkeley.edu/alex>

Словники:

1. www.yourdictionary.com
2. www.m-w.com